



REGERINGSKANSLIET

**Ministry of Justice
Stockholm, Sweden**

*Division for Criminal Cases and
International Judicial Co-operation
Central Authority*

Information om konventionen om överförande av dömda personer

Konventionen om överförande av dömda personer innebär att den som har dömts till en frihetsberövande påföljd i ett annat land än sitt eget i vissa fall kan föras över till sitt hemland för att avtjäna straffet där.

Du får här en kort beskrivning av i vilka fall ett sådant överförande kan ske. Beskrivningen är inte fullständig. Om Du vill ha ytterligare information kan Du vända Dig till fängelsemyndigheten i det land där Du har dömts eller till närmaste svenska ambassad eller konsulat.

Vem måste samtycka till ett överförande?

För att Du skall kunna föras över till Sverige för att avtjäna straffet där krävs samtycke av

- a. Dig själv eller, i vissa fall Din förmyndare eller annan ställföreträdande för Dig,
- b. Den stat där Du har blivit dömd, och
- c. Sverige.

| | | |
|--------------------------|------------------|--|
| <i>Postal address</i> | <i>Telephone</i> | <i>E-mail: registrar@justice.ministry.se</i> |
| SE-103 33 STOCKHOLM | +46 8 405 10 00 | X400: S=Registrator; O=Justice; P=Ministry; |
| A=SIL; C=SE | | |
| SWEDEN | | |
| <i>Visitors' address</i> | <i>Fax</i> | <i>Telex</i> |
| Rosenbad 4 | +46 8 20 27 34 | 178 20 PREMIER S |

Vem har rätt att bli överförd till Sverige?

Du kan ha rätt att bli överförd till Sverige om följande villkor är uppfyllda:

- a. Du är svensk medborgare eller är stadigvarande bosatt i Sverige.
- b. Domen mot Dig har vunnit laga kraft.
- c. Du har minst sex månader kvar att avtjäna på Ditt straff eller om det annars finns särskilda omständigheter som talar för att Du blir överförd till Sverige.
- d. Den gärning som Du har dömts för är ett brott enligt svensk lag.

Vilken påföljd måste verkställas efter ett överförande?

Efter att Du har överförts till Sverige kommer Du att avtjäna straffet på något av följande två sätt. Det ena är att Du fortsätter att avtjäna straffet enligt den ursprungliga domen. Det andra innebär att en svensk domstol omvandlar straffet enligt svenska lagregler för motsvarande gärning. Vilket alternativ som skall gälla avgörs av den svenska regeringen.

Om Du skall fortsätta att avtjäna det ursprungliga straffet i Sverige avräknas den tid som Du har avtjänat i domlandet. Om Ditt straff avkortas i domlandet före överförande kommer detta också att räknas Dig tillgodo. Är Ditt straff av annan natur än vad som i Sverige skulle kunna dömas ut för samma brott, så kan straffet anpassas till svenska regler. Straffet får dock aldrig göras längre eller strängare än det ursprungliga straffet.

Om Ditt straff skall omvandlas, är det inte möjligt att före överförandet ange exakt hur lång tid som Du skall avtjäna i Sverige. Den ursprungliga påföljden måste först omvandlas av domstol i Sverige till den påföljd (fängelse) som skulle kunna ha dömts ut om brottet begåtts i Sverige. Enligt konventionens bestämmelser får emellertid straff som omvandlats på detta sätt inte vara strängare eller längre än det ursprungliga straffet.

När svensk domstol skall omvandla Ditt straff är den inte bunden av eventuellt straffminimum som är föreskrivet för det aktuella brottet enligt svensk lag. Domstolen skall också ta hänsyn till hela den tid som Du varit frihetsberövad före överförandet.

Om Du blir överförd kommer straffet att verkställas i enlighet med de lagar och bestämmelser som gäller i Sverige.

Åtal för annat brott

Du bör lägga märke till att om Du överförs, så har myndigheterna i Sverige rätt att åtala, döma och häkta Dig för andra brott än dem som har lett till Ditt nuvarande straff.

Benådning, amnesti, omvandling av påföljd

Att Du blir överförd till Sverige innebär inte något hinder mot att Du beviljas benådning, amnesti eller omvandling av påföljd av antingen domslandet eller Sverige.

Ny prövning av den ursprungliga domen

Om det, efter det att Du blivit överförd till Sverige, kommer fram nya uppgifter som Du anser utgör skäl för en ny prövning av den ursprungliga domen, så är det endast domslandet som har rätt att besluta om att en sådan ny prövning skall beviljas.

Avslutande av verkställigheten

Om det ursprungliga straffet av någon anledning inte längre skulle få verkställas i det land där Du har dömts, skall svenska myndigheter så snart de underrättats om detta befria Dig från det straff som Du verkställer i Sverige. Får det straff som Du avtjänar i Sverige inte längre verkställas där, kan Du inte heller längre tvingas att avtjäna det ursprungliga straffet om Du skulle återvända till domslandet.

Information om förfarandet

Om Du vill bli överförd till Sverige för att avtjäna Ditt straff där, kan Du anmäla detta antingen till fängelsemyndigheten i domslandet eller till närmaste svenska ambassad eller konsulat.

Om domslandets myndigheter är beredda att överväga Ditt överförande, kommer dessa att lämna myndigheterna i Sverige information om Dig, om omständigheterna i samband med Din dom och påföljd samt om påföljdens art och längd. Om de svenska myndigheterna är beredda att överväga Ditt överförande, kommer de att lämna Dig information om arten och längden av den påföljd som Du måste verkställa efter överförandet eller också ange hur Din påföljd kan komma att omvandlas efter överförandet. Du kommer också att få information om villkorlig frigivning m.m. i Sverige.

Samtycker domslandets myndigheter och de svenska myndigheterna till att Du överförs kommer Du – sedan Du tagit del av informationen från Sverige – att tillfrågas om Du samtycker till att bli överförd till Sverige enligt konventionen.